

# Prefazione = Vorwort = Préface

Autor(en): **Zoppelli, Luca**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Schweizer Jahrbuch für Musikwissenschaft = Annales suisses de musicologie = Annuario Svizzero di musicologia**

Band (Jahr): **32 (2012)**

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Prefazione

---

Luca Zoppelli  
Fribourg, Februar 2014

Il numero 32 dell'Annuario svizzero di Musicologia adempie al compito di presentare lo spettro variegato della ricerca musicologica svolta nel paese, o promossa grazie alle sue istituzioni di ricerca, ma si fregia egualmente – secondo uno spirito di apertura internazionale che vogliamo perseguire malgrado ogni incertezza politica – degli apporti di colleghi prestigiosi attivi altrove. Possiamo così presentare l'importante riflessione di Fabrizio Della Seta sugli aspetti di continuità storica presenti nell'opera quartettistica di Helmut Lachenmann, e la seconda parte dello studio di Joachim Steinheuer sugli statuti stilistici e retorici del repertorio spirituale seicentesco (la prima parte è apparsa nel N. 30; all'origine di questa imponente ricerca sta il contributo presentato dall'autore a un convegno svoltosi nel 2010 a Fribourg). Le proposte degli studiosi attivi in Svizzera approfondiscono invece filoni di ricerca divenuti molto importanti nel nostro panorama intellettuale, e già presenti negli ultimi numeri dell'Annuario: il ruolo della musica negli scambi interconfessionali nella Confederazione della prima età moderna (Christoph Riedo); il rapporto fra musica ed emozioni, specie in prospettiva storico-antropologica (Andrea Garavaglia); le forme di ricezione legate all'interpretazione visiva del repertorio (Georges Starobinski). La figura dell'organaro Willem Hermans, gesuita olandese attivo in diversi paesi europei, è quasi un emblema dell'intensità degli scambi culturali e tecnologici che caratterizzavano l'Europa d'Ancien Régime; Florian Bassani apporta nuovi documenti per la conoscenza della sua fase italiana. In un momento di intensa riflessione sulle premesse concettuali del lavoro filologico, Cristina Urchueguía delucida infine i rapporti, sotterranei ma non meno stretti, che intercorrono fra pensiero analitico e prassi editoriale, riesaminando in questa prospettiva l'impatto del pensiero di Heinrich Schenker. Siamo lieti che l'Annuario numero 32 possa testimoniare, nelle tre principali lingue nazionali, una tale ampiezza di soggetti di studio e di approcci metodologici.

Questo volume si è avvalso della collaborazione del team dell'unità di Musicologia dell'Università di Fribourg, nonché del sostegno generoso del Pool de recherche della stessa Istituzione. A tutti va il mio ringraziamento più sentito.

Luca Zoppelli  
Fribourg, febbraio 2014

Dem 32. Band des Schweizer Jahrbuchs für Musikwissenschaft kommt die Aufgabe zu, das vielfältige Spektrum der musikwissenschaftlichen Forschung in der Schweiz sowie die aus ihren Institutionen hervorgehenden Aktivitäten vorzustellen. Er rühmt sich ebenso – ungeachtet der politischen Unsicherheit, einen internationalen Geist anstrebend – seiner weiteren Beiträge von an anderen Orten tätigen namhaften Kollegen. Dazu gehören insbesondere die wichtigen Überlegungen von Fabrizio Della Seta zu Aspekten der historischen Kontinuität in den Quartetten Helmut Lachenmanns und der zweite Teil der Untersuchung von Joachim Steinheuer zu den stilistischen und rhetorischen Grundsätzen des geistlich-spirituellen Repertoires des 17. Jahrhunderts (der erste Teil ist in der 30. Ausgabe erschienen, wobei der Anstoss zu diesem imposanten Beitrag ein Vortrag des Autors an einer 2010 erfolgten Tagung in Freiburg war). Die Beiträge der in der Schweiz tätigen Forscher hingegen vertiefen in unserem intellektuellen Panorama mittlerweile sehr bedeutend gewordene Forschungsansätze, die bereits in den vorhergehenden Nummern präsent waren: die Rolle der Musik im interkonfessionellen Austausch in der Alten Eidgenossenschaft der frühen Neuzeit (Christoph Riedo); die Beziehung zwischen Musik und Emotionen, besonders in historisch-anthropologischer Hinsicht (Andrea Garavaglia); die Formen der Rezeption im Zusammenhang mit der visuellen Interpretation des Repertoires (Georges Starobinski). Der Orgelbauer Willem Hermans, ein in verschiedenen europäischen Ländern tätiger holländischer Jesuit, steht quasi emblematisch für die Intensität des kulturellen und technologischen Austauschs, die das Europa des Ancien Régime kennzeichnen. Florian Bassani präsentiert neue Dokumente zu Hermansens Tätigkeit in Italien. Eine intensive Reflexion über die konzeptionellen Voraussetzungen der philologischen Arbeit gebend, erhellt Cristina Urchueguía schliesslich die unterschwelligeren aber deswegen nicht weniger direkten Zusammenhänge zwischen analytischem Leitgedanke und Editionspraxis und untersucht unter diesem Blickwinkel die Auswirkungen der Arbeit Heinrich Schenkers. Wir freuen uns darüber, dass die 32. Ausgabe des Jahrbuchs eine derart breite Palette an Forschungsthemen und methodologischen Ansätzen in drei offiziellen Nationalsprachen bekunden kann.

Die vorliegende Ausgabe wurde ermöglicht durch die Zusammenarbeit des Teams am Lehrstuhl für Musikwissenschaft der Universität Fribourg

sowie der generösen Unterstützung des Forschungspools der gleichnamigen Universität. Ihnen gilt meine tief empfundene Dankbarkeit.

Luca Zoppelli  
Freiburg, Februar 2014

## Préface

---

Le numéro 32 des Annales Suisses de Musicologie s'acquitte de la tâche de présenter le spectre varié de la recherche musicologique développée dans le pays ou promue grâce à ses institutions de recherche, mais est également honoré des apports de collègues prestigieux actifs ailleurs – selon un esprit d'ouverture internationale que nous voulons conserver malgré les incertitudes politiques. Nous pouvons ainsi présenter la réflexion importante de Fabrizio Della Seta à propos des aspects de continuité historique présents dans les quatuors d'Helmut Lachenmann, ainsi que la seconde partie de l'étude de Joachim Steinheuer sur les statuts stylistiques et rhétoriques du répertoire spirituel du XVII<sup>e</sup> siècle (le première partie est parue dans le numéro 30 ; à l'origine de cette imposante recherche se trouve la communication présentée par l'auteur lors d'un colloque se déroulant à Fribourg en 2010). En revanche, les propositions des chercheurs actifs en Suisse approfondissent des filons de recherche devenus très importants dans notre panorama intellectuel, et déjà présents dans les derniers numéros des Annales : le rôle de la musique dans les échanges inter-confessionnels dans la Confédération des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles (Christoph Riedo) ; le rapport entre musique et émotions, spécialement dans la perspective historico-anthropologique (Andrea Garavaglia) ; les formes de réception liées à l'interprétation visuelle du répertoire (Georges Starobinski). La figure du facteur d'orgue Willem Hermans, jésuite hollandais actif dans divers pays européens, est quasiment un emblème de l'intensité des échanges culturels et technologiques qui caractérisaient l'Europe de l'Ancien Régime ; Florian Bassani apporte de nouveaux documents pour la connaissance de sa phase italienne. Dans une intense réflexion sur les prémisses conceptuelles du travail philologique, Cristina Urchueguía éclaire finalement les rapports souterrains, mais non moins étroits, qui existent entre pensée analytique et pratique éditoriale, réexaminant dans cette perspective l'impact de la pensée d'Heinrich Schenker. Nous sommes heureux que le numéro 32 des Annales puisse témoigner, dans les trois principales langues nationales, d'une telle étendue de sujets d'étude et d'approches méthodologiques.

Ce volume a profité de la collaboration du team de l'unité de Musicologie de l'Université de Fribourg, ainsi que du soutien généreux du Pool de recherche de la même institution. Je leur adresse mes remerciements les plus sincères.

Luca Zoppelli  
Fribourg, février 2014